

5 / 26 - 1653 / 1 - 90 / 91 (Chambre)
1366 - 1 (1990-1991) (Sénat)

**ASSEMBLEES
LEGISLATIVES**

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

13 JUIN 1991

**BUDGET ADMINISTRATIF
AJUSTE**

**du Ministère de l'Agriculture
de l'année budgétaire 1991 (31)**

TABEAU DES ALLOCATIONS DE BASE AJUSTEES

5 / 26 - 1653 / 1 - 90 / 91 (Kamer)
1366 - 1 (1990-1991) (Senaat)

**WETGEVENDE
VERGADERINGEN**

GEWONE ZITTING 1990-1991

13 JUNI 1991

**AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE
BEGROTING**

**van het Ministerie van Landbouw
van het begrotingsjaar 1991 (31)**

TABEL VAN DE AANGEPASTE BASISALLOCATIES

*Messieurs les Présidents des
Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

*OBJET : Ministère de l'Agriculture.
Budget administratif ajusté pour l'année
budgétaire 1991 (31).*

Messieurs les Présidents,

*En exécution de l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin
1963 modifiant et complétant les lois sur la comp-
tabilité de l'Etat et conformément au projet de loi ajustant
le budget général des dépenses pour l'année budgétaire
1991, nous avons l'honneur de vous transmettre pour
cette même année le budget administratif ajusté du
Ministère de l'Agriculture.*

*Veillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expres-
sion de notre plus haute considération.*

Bruxelles, le 13 juin 1991.

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ

Le Ministre des Affaires étrangères,

M. EYSKENS

*Le Secrétaire d'Etat aux
Affaires européennes et à l'Agriculture,*

P. DE KEERSMAEKER

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

*BETREFT : Ministerie van Landbouw.
Aangepaste administratieve begroting
voor het begrotingsjaar 1991 (31).*

Mijne Heren Voorzitters,

*In uitvoering van het artikel 10, § 2, van de wet van
28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten
op de Rijkscomptabiliteit, en in overeenstemming met
het ontwerp van wet houdende aanpassing van de
algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar
1991, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de
aangepaste administratieve begroting van het Minis-
terie van Landbouw over te zenden.*

Met de meeste hoogachting,

Brussel, 13 juni 1991.

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. EYSKENS

*De Staatssecretaris voor
Europese Zaken en Landbouw,*

P. DE KEERSMAEKER

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE AJUSTEES

—

TABEL VAN DE AANGEPASTE BASISALLOCATIES

LEGENDE

- DO : division organique
 - PA : programme - activité
 - AB : allocation de base
 - CD : check digit.
-
- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.
 - R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.
 - I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.
 - P : transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

sc = sorte de crédit
cnd = crédits non dissociés
ana = crédits supplémentaires pour années antérieures
crd = crédits dissociés
fon = crédits variables des fonds organiques.

LEGENDE

- OA : organisatie-afdeling
 - PA : programma - activiteit
 - BA : basisallocatie
 - CD : check digit.
-
- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.
 - R : uitgaven volledig als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon in aanmerking genomen.
 - I : uitgaven volledig als openbare investering in aanmerking genomen.
 - P : transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

ks = kredietsoort
ngk = niet-gesplitste kredieten
vjr = bijkredieten vorige jaren
gkr = gesplitste kredieten
fon = variabele kredieten van de organieke fondsen

TABEL DER BASISALLOCATIES bijblad 1991
=====TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE feuilleton 1991
=====

31 MINISTERIE DE L'AGRICULTURE.

31 MINISTERIE VAN LANDBOUW.

(en millions de francs)			(in miljoenen frank)		
Divisions organiques Programmes Activités	DO PA AB OA PA BA	CRP CD I sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonneringskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
			Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass: past	Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass: past	ks
DIVISION 11					
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'AGRICULTURE					
0 Fonctionnement du Cabinet.					
01 Rémunérations					
Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	11 01 1101 65	crnd	1,9 :	1,9 :	1,9 ngk
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	11 01 1102 66 03	crnd ana	42,9 : 3,2 :	42,9 : 3,2 :	42,9 ngk 3,2 vjr
02 Frais de fonctionnement					
Loyer des biens immobiliers	11 02 1206 82	crnd	9,5 : 6,3 :	9,5 : 6,3 :	15,8 ngk
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	11 02 1207 83	crnd	0,5 : :	0,5 : :	0,5 ngk
Frais de fonctionnement du Cabinet	11 02 1219 95	crnd	13,4 : 4,0 :	13,4 : 4,0 :	17,4 ngk
Dépenses patrimoniales du Cabinet	11 02 7401 69	crnd	0,5 : :	0,5 : :	0,5 ngk
Totaux pour le programme 0		crnd ana	68,7 : 10,3 : 3,2 :	68,7 : 10,3 : 3,2 :	Totaux pour het programma 0
Totaux pour la division organique 11		crnd ana	68,7 : 10,3 : 3,2 :	68,7 : 10,3 : 3,2 :	Totaux voor de organisatie-afdeling 11

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d' ordonnancement Ordonnancingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
						Voté Goedge- keurd	:Ajuste- ment	:Aangepast	Voté Goedge- keurd	:Ajuste- ment	:Aangepast	ks
DIVISION 40												
SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX												
0 Programme de subsistance. 01 Dépenses de personnel												
Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des Organismes d'intérêt public (ex-fonds 66.06.C)	40 01	0301	48		cnd	1,5		1,5	1,5			1,5 ngk
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	40 01	1103	74 11		cnd ana	118,6	1,9 0,8	120,5 0,8	118,6	1,9 0,8		120,5 ngk 0,8 vjr
- Personnel autre que statutaire	40 01	1104	75		cnd	59,6	-4,0	55,6	59,6	-4,0		55,6 ngk
Dépenses diverses de service social	40 01	1105	76		cnd	1,6		1,6	1,6			1,6 ngk
Prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le Budget des Votes et Moyens) (ex-fonds 63.01.C)	40 01	8201	91		cnd	0,8		0,8	0,8			0,8 ngk
02 Frais de fonctionnement												
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 02	1201	84		cnd	77,3		77,3	77,3			77,3 ngk
Loyer des biens immobiliers	40 02	1206	89		cnd	38,2		38,2	38,2			38,2 ngk
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	40 02	1207	90		cnd	0,7		0,7	0,7			0,7 ngk

AFDELING 40

SECRETARIAAT-GENERAAL EN BESTUUR DER ALGEMENE DIENSTEN

0 Bestaansmidelenprogramma.

01 Personeelsuitgaven

Betalings van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de Instellingen van Openbaar Nut (ex-fonds 66.06.C)

Bezoldigingen en allerhande toelagen :
- Vast en stagoedend statutair personeel

- Ander dan statutair personeel

Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon

Leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmidelenbegroting) (ex-fonds 63.01.C)

02 Werkingskosten

Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

Huur van onroerende goederen

Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)				
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I CD I	CRP CD I	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		Crédits d'ordonnancement Ordonnancierskredieten		Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
				Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment Aangepast	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment Aangepast	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 02 7401	76 I	cnd	7,0 :		7,0 :	7,0 ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement								03 Andere werkingskosten
Indemnités à des tiers : responsabilité de l'Etat	40 03 3301	59 93	cnd ana	1,5 : 5,1 :		1,5 : 5,1 :	1,5 ngk 5,1 vjr	Schadevergoedingen aan derden : verantwoordelijkheid van de Staat
Totaux pour le programme 0			cnd ana	306,8 : -2,1 : 5,9 :		306,8 : -2,1 : 5,9 :	304,7 ngk 5,9 vjr	Totaal voor het programma 0
1 Etudes et documentation. 10 Ouvrages, publications et formation professionnelle								1 Studies en documentatie. 10 Werken, publicaties en beroepsvorming
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 10 1201	59	cnd	2,4 :		2,4 :	2,4 ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
12 Institut géographique national								12 Nationaal Geografisch Instituut
Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national (I.G.N.)	40 12 4110	76	cnd	48,0 : 1,6 :		48,0 : 1,6 :	49,6 ngk	Bijdrage in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut (N.G.I.)
Totaux pour le programme 1			cnd	50,4 : 1,6 :		50,4 : 1,6 :	52,0 ngk	Totaal voor het programma 1
Totaux pour la division organique 40			cnd ana	357,2 : -0,5 : 5,9 :		357,2 : -0,5 : 5,9 :	356,7 ngk 5,9 vjr	Totaal voor de organisatie-afdeling 40
DIVISION 51								AFDELING 51
ADMINISTRATION DE L'AGRICULTURE ET DE L'HORTICULTURE								BESTUUR VAN LAND- EN TUINBOUW
0 Programme de subsistance. 01 Dépenses de personnel								0 Bestaansmidelenprogramma. 01 Personeelsuitgaven
Rémunérations et allocations généralement quelconques : Personnel statutaire définitif et stagiaire	51 01 1103	80 17	cnd ana	278,9 : 3,8 : 1,0 :		278,9 : 3,8 : 1,0 :	282,7 ngk 1,0 vjr	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagoedend statutair personeel

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I	CRP I	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonneringskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
				Voté : Ajuste- : Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass: past	Voté : Ajuste- : Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass: past	
- Personnel autre que statutaire	51 01 1104 81			62,1 : -7,0 :		

(en millions de francs)			(in miljoenen frank)		
Divisions organiques Programmes Activités	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnankingskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
Allocations de base		CRP	Voté : Ajusté Goedge- :ment : Aange- keurd : past : Aanpass : past : ks	Voté : Ajusté Goedge- :ment : Aange- keurd : past : Aanpass : past : ks	
23 Cotisations aux associations					23 Bijdragen aan verenigingen
Cotisations à l'Association belge de droit rural, à l'Union belge des sociétés de génie rural, à l'Association belge des journalistes agricoles	51 23 3210 57	cnd	0,1 :	0,1 :	Bijdragen aan de Belgische Vereniging voor Agrarisch Recht, de Belgische Vereniging voor Landbouwtechnische Genootschappen, de Belgische Vereniging van Landbouwjournalisten
24 Subventions aux associations horticoles					24 Toelagen tuinbouwverenigingen
Subventions aux associations horticoles	51 24 3221 77	cnd	0,3 :	0,3 :	Toelagen aan de tuinbouwverenigingen
25 Subventions jardins d'essai					25 Toelagen proeftuinen
Subventions pour jardins d'essai	51 25 3222 87	cnd	24,1 : 1,2 :	24,1 : 1,2 :	Toelagen voor proeftuinen
26 Subsidies concours					26 Toelagen prijskampen
Subsidies pour concours, expositions et autres manifestations. - Objets d'art et objets utiles destinés à des manifestations agricoles, horticoles et ménagères agricoles	51 26 3223 97	cnd	0,2 :	0,2 :	Toelagen voor prijskampen, tentoonstellingen, en andere manifestaties. - Kunstvoorwerpen en nuttige voorwerpen bestemd voor landbouw-, tuinbouw- en landbouwhuishoudkundige manifestaties
Totaux pour le programme 2		cnd ana	32,3 : 1,1 : 33,4 : 0,1 : 0,1 :	32,3 : 1,1 : 33,4 : 0,1 : 0,1 vjr	Totaal voor het programma 2
3 Protection contre les organismes nuisibles.					3 Bescherming tegen schadelijke organismen.
Lutte contre les maladies et les animaux ou végétaux nuisibles aux cultures : produits, matériel et dépenses diverses. - Protection des cultures. - Dépenses de fonctionnement et achat de petit matériel pour les postes d'avertissement et d'observation. - Fumigation	51 30 1225 75	cnd	6,5 :	6,5 :	Bestrijding van de ziekten en van de voor de teelten schadelijke dieren en gewassen : produkten, materieel en allerlei uitgaven. - Bescherming der teelten. - Werkingsuitgaven en aankoop van klein materieel voor de waarschuwings- en observatieposten. - Begassing
Totaux pour le programme 3		cnd	6,5 :	6,5 :	Totaal voor het programma 3

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		Crédits d'ordonnancement Ordonnankingskredieten	
				Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:
							ks
4 Amélioration des exploitations. 40 Gestion des exploitations - Subventions	51 40 3226	32	cnd	8,0		8,0	ngk
Subventions pour la propagation de et la collaboration à la gestion des exploitations agricoles							
Totaux pour le programme 4			cnd	8,0		8,0	ngk
5 Problèmes agricoles d'ordre général. 50 Participation à des foires	51 50 1240	76	cnd	2,0		2,0	ngk
Participation du Département à des foires, concours et expositions.- Organisation de démonstrations.- Activités de propagande et autres en faveur d'objectifs d'intérêt agricole							
51 Subventions chambres provinciales agricoles	51 51 3220	28	cnd	1,7		1,7	ngk
Subventions aux chambres provinciales d'agriculture et aux comices agricoles							
52 Coûts d'exportation des plantes	51 52 3224	41	cnd	0,2		0,2	ngk
Intervention dans les frais de promotion de l'exportation de produits végétaux							
53 Frais de fonctionnement organisations internationales	51 53 3481	16	cnd	1,8		1,8	ngk
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger							
Totaux pour le programme 5			cnd	5,7		5,7	ngk

Totalen voor het programma 4

5 Algemene landbouwproblemen.

50 Deelneming aan jaarbeurzen

Deelneming van het Departement aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen.- Inrichting van demonstraties.- Propaganda en andere activiteiten in verband met objectieven van belang voor de Landbouw

51 Toelagen provinciale landbouwkamers

Toelagen aan de provinciale landbouwkamers en aan landbouwcomices

52 Kosten uitvoer planten

Tegenwoordiging in de kosten ter bevordering van de uitvoer van plantaardige produkten

53 Werkingskosten internationale organisaties

Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland

Totalen voor het programma 5

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités	DO OA	PA PA	AB BA	CD I	CRP I	sc	
Allocations de base							

(en millions de francs)						(in miljoenen frank)						
Divisions organiques Programmes Activités						Crédits d'engagement Vastleggingskredieten					Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties	
	DO OA	PA PA	AB BA	CD I	CRP I							
	52	12	7330	31	I	crd	Voté Goedge- keurd	:Ajuste- ment :Aangepast	:Ajusté :Aangepast	ks		
Construction, aménagement et équipement de sta- tions de test et de stations expérimentales dans le domaine de l'élevage							1,0:	:	1,0:	4,3 gkr	Constructie, inrichting en uitrusting van test- en proefstations op veeteeltgebied	
							:	:	:	:		
							:	:	:	:		
Totaux pour le programme 1						cnd	238,8:	238,8:	3,3:	238,8 ngk	Totaal voor het programma 1	
						crd	1,0:	1,0:	3,3:	4,3 gkr		
							:	:	:	:		
2 Amélioration des ovins, caprins et porcins. 20 Subventions amélioration des espèces						cnd	21,2:	21,2:	:	21,2 ngk	2 Verbetering van de schapen, geiten en varkens. 20 Toelagen verbetering rassen	
Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des espè- ces porcines, caprines et ovines.- Subsidies pour l'organisation de concours et expositions.- Sub- ventions pour l'organisation de l'insémination ar- tificielle chez le porc.- Subventions diverses dans l'intérêt de l'élevage	52	20	3230	77			:	:	:	:	Toelagen en premies toegekend in uitvoering van de algemene reglementen tot verbetering der varkens-, geite- en schaperassen.- Toelagen voor het inrich- ten van prijsskampen en tentoonstellingen.- Toela- gen voor het inrichten van de kunstmatige insemi- natie bij de varkens.- Diverse toelagen in het be- lang van de veeteelt	
22 Frais de fonctionnement							:	:	:	:	22 Werkingskosten	
Construction, aménagement et équipement de sta- tions de test et de stations expérimentales dans le domaine de l'élevage	52	22	7330	24	I	crd	5,5:	5,5:	:	5,5 gkr	Constructie, inrichting en uitrusting van test- en proefstations op veeteeltgebied	
							21,2:	21,2:	:	21,2 ngk		
						crd	5,5:	5,5:	:	5,5 gkr		
							:	:	:	:		
Totaux pour le programme 2						cnd	21,2:	21,2:	:	21,2 ngk	Totaal voor het programma 2	
						crd	5,5:	5,5:	:	5,5 gkr		
							:	:	:	:		
3 Amélioration des autres animaux de ferme. 30 Subventions amélioration des espèces						cnd	8,5:	8,5:	:	8,5 ngk	3 Verbetering van andere hoedieren. 30 Toelagen verbetering rassen	
Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des espèces chevaline, avicole et cynicole.- Subventions aux Unions professionnelles provinciales des déten- teurs d'établissements approuvés.- Subsidies aux sociétés d'apiculture.- Subsidies pour l'organisation de concours et expositions.- Subventions diverses dans l'intérêt de l'élevage	52	30	3230	70			:	:	:	:	Toelagen en premies toegekend in uitvoering van de algemene reglementen tot verbetering der paarde-, pluimvee- en konijnrassen.- Toelagen aan de pro- vinciale beroepsverenigingen van houders van goed- gekeurde hengsten.- Toelagen aan de bijtenteeltver- enigingen.- Toelagen voor het inrichten van prijs- kampen en tentoonstellingen.- Diverse toelagen in het belang van de veeteelt	
							21,2:	21,2:	:	21,2 ngk		
						crd	5,5:	5,5:	:	5,5 gkr		
							:	:	:	:		
Totaux pour le programme 3						cnd	8,5:	8,5:	:	8,5 ngk	Totaal voor het programma 3	
							:	:	:	:		

(in millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	CRP	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d' ordonnancement Ordonneringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
				Voté :Ajuste- Goedge- keurd :Aanpass: past	Ajusté : Aange- past		Voté :Ajuste- Goedge- keurd :Aanpass: past	Ajusté : Aange- past	ks	
4 Lutte contre les maladies des bovins. 40 Désinfection	52 40 1231 04 38			15,7 : 0,1 : 0,1 :	15,7 : 0,1 : 0,1 :		15,7 : 0,1 : 0,1 :	15,7 ngk 0,1 vjr	4 Bestrijding van ziekten van runderen. 40 Ontsmetting	
Dépenses de toute nature relatives à la désinfection, à la vaccination, à l'événement, au stamping-out, au dépistage et à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux									Uitgaven van alle aard in verband met de ontsmet- ting, de inenting, de runderhorzelbestrijding, de stamping-out, het opsporen en de bestrijding van de besmettelijke ziekten bij de dieren	
41 Indemnités aux vétérinaires	52 41 1232 14 48			45,0 : 0,5 : 0,5 :	45,0 : 0,5 : 0,5 :		45,0 : 0,5 : 0,5 :	45,0 ngk 0,5 vjr	41 Vergoedingen aan dierenartsen	
Indemnités dues aux vétérinaires agréés pour leur collaboration à la lutte contre les maladies con- tagieuses des animaux									Vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen die- renartsen uit hoofde van hun medewerking aan de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de dieren	
42 Lutte contre les maladies du bétail	52 42 3234 85 22			108,4 : 1,0 : 1,0 :	108,4 : 1,0 : 1,0 :		108,4 : 1,0 : 1,0 :	108,4 ngk 1,0 vjr	42 Veeziektenbestrijding	
Subventions aux fédérations de lutte contre les maladies du bétail									Toelagen voor de verbonden voor veeziektenbestrij- ding	
43 Frais de fonctionnement	52 43 3481 50			2,6 : -0,1 : -0,1 :	2,6 : -0,1 : -0,1 :		2,6 : -0,1 : -0,1 :	2,5 ngk 0,1 vjr	43 Werkingskosten	
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations inter- nationales à l'étranger									Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van di- verse internationale organisaties in het buiten- land	
44 Indemnités pour abattage d'animaux	52 44 5130 59 93			25,1 : -5,4 : 0,1 : 0,1 :	25,1 : -5,4 : 0,1 : 0,1 :		25,1 : -5,4 : 0,1 : 0,1 :	19,7 ngk 0,1 vjr	44 Slachtvergoedingen	
Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel									Vergoedingen voor het afmaken van dieren en ver- delging van materieel	
46 Contrôle de l'utilisation d'hormones	52 46 1234 61			36,2 : -7,0 : -7,0 :	36,2 : -7,0 : -7,0 :		36,2 : -7,0 : -7,0 :	29,2 ngk 1,7 vjr	46 Contrôle op het gebruik van hormonen	
Dépenses de toute nature en rapport avec le con- trôle d'utilisation d'hormones sur les animaux vi- vants									Uitgaven van diverse aard in verband met de con- trole op het gebruik van hormonen bij levende die- ren	
Totaux pour le programme 4				233,0 : -12,5 : 1,7 :	220,5 : 1,7 :		233,0 : -12,5 : 1,7 :	220,5 ngk 1,7 vjr	Totale voor het programma 4	

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)						
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	CRP I sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten		Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten		Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallicaties
						Voté Goedge- keurd	:Ajuste- ment : Aangepast	Voté Goedge- keurd	:Ajuste- ment : Aangepast	
5 Lutte contre les maladies des ovins, caprins et porcs.										5 Bestrijding van ziekten van schapen, geiten en varkens.
51 Lutte contre les maladies du bétail										51 Veeziektenbestrijding
Subventions aux fédérations de lutte contre les maladies du bétail	52 51	3234	69	06	cnd ana	15,0 :	15,0 : 0,8 :	15,0 :	15,0 : 0,8 :	Toelagen voor de verbonden voor veeziektenbestrijding
52 Indemnités pour abattage d'animaux										52 Slachtvergoedingen
Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel	52 52	5130	34		cnd	0,2 :	0,2 :	0,2 :	0,2 :	Vergoedingen voor het afmaken van dieren en verdelging van materieel
Totaux pour le programme 5					cnd ana	15,2 :	15,2 : 0,8 :	15,2 :	15,2 : 0,8 :	Totaal voor het programma 5
6 Lutte contre les maladies des autres animaux de ferme.										6 Bestrijding van ziekten van andere hoevedieren.
60 Désinfection										60 Ontsmetting
Dépenses de toute nature relatives à la désinfection, à la vaccination, au stamping-out, au dépistage et à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux	52 60	1231	87	24	cnd ana	40,0 :	40,0 : 2,8 :	40,0 :	40,0 : 2,8 :	Uitgaven van alle aard in verband met de ontsmetting, de inenting, de stamping-out, het opsporen en de bestrijding van de besmettelijke ziekten bij de dieren
61 Indemnités pour abattage d'animaux										61 Slachtvergoedingen
Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel	52 61	5130	18		cnd	0,4 :	0,4 :	0,4 :	0,4 :	Vergoedingen voor het afmaken van dieren en verdelging van materieel
Totaux pour le programme 6					cnd ana	40,4 :	40,4 : 2,8 :	40,4 :	40,4 : 2,8 :	Totaal voor het programma 6
7 Protection d'espèces animales menacées.										7 Bescherming van bedreigde diersoorten.
70 Dépenses animaux saisis										70 Uitgaven in beslag genomen dieren
Dépenses en rapport avec les mesures à prendre pour des animaux saisis en exécution de la convention de Washington	52 70	1233	82		cnd	1,0 :	1,0 :	1,0 :	1,0 :	Uitgaven in verband met de maatregelen te nemen voor dieren in beslag genomen in uitvoering van de Conventie van Washington

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonneringskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties		
			Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past	Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past		ks	
71 Frais de fonctionnement					71 Werkingskosten		
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	52 71 3481 11	cnd	1,0 :	1,0 :	Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland	1,0 ngk	
Totaux pour le programme 7		cnd	2,0 :	2,0 :	Totaal voor het programma 7	2,0 ngk	
8 Actions du Fonds de la Santé et de la Production des Animaux.					8 Acties van het Fonds voor de Gezondheid en de Productie van de Dieren.		
FONDS ORGANIQUE :					ORGANIEK FONDS :		
FONDS DE LA SANTE ET DE LA PRODUCTION DES ANIMAUX (ancien article 66.03.B)					FONDS VOOR DE GEZONDHEID EN DE PRODUKTIE VAN DE DIEREN (oud artikel 66.03.B)		
- Solde au 1er janvier 1991	(1)		75,3 :	75,3 :	- Saldo op 1 januari 1991		
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)		699,2 : 1425,7 :	699,2 : 1425,7 :	- Totaal ontvangsten van het lopende jaar		
- Disponible en 1991	(3=1+2)		699,2 : 1501,0 :	699,2 : 1501,0 :	- Beschikbaar in 1991		
80 Secteur "Bovins"					80 Sector "Runderen"		
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers (ex-fonds 66.03.B)	52 80 1290 35	fon	219,9 : 124,6 :	219,9 : 124,6 :	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden (ex-fonds 66.03.B)	344,5 fon	
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers (ex-fonds 66.03.B)	52 80 1291 36	cnd	113,0 : -18,5 :	113,0 : -18,5 :	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden (ex-fonds 66.03.B)	94,5 ngk	
Intérêts d'un emprunt consenti par l'I.N.C.A. (ex-fonds 66.03.B)	52 80 2101 70 C	fon	100,0 : -63,9 :	100,0 : -63,9 :	Rente op een door het N.I.L.K. toegestane lening (ex-fonds 66.03.B)	36,1 fon	
Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux (ex-fonds 66.03.B)	52 80 5140 05	fon	379,3 : 49,3 :	379,3 : 49,3 :	Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijding (ex-fonds 66.03.B)	428,6 fon	
Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux (ex-fonds 66.03.B)	52 80 5141 06	cnd	329,7 : -35,3 :	329,7 : -35,3 :	Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijding (ex-fonds 66.03.B)	294,4 ngk	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I	CRP	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten		Crédits d' ordonnancement Ordonnancingskredieten		Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties
				Voté Goedge- keurd	Ajusté : Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajusté : Aange- past	
								ks
Amortissement d'un emprunt consenti par l'I.N.C.A. (ex-fonds 66.03.B)	52 80 9101 86		fon	59,7	59,7	59,7	59,7	Aflossing van een door het N.I.L.K. toegestane lening (ex-fonds 66.03.B)
81 Secteur "Porcins"								81 Sector "Varkens"
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers (ex-fonds 66.03.B)	52 81 1290 44		fon	812,8	812,8	812,8	812,8	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden (ex-fonds 66.03.B)
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers (ex-fonds 66.03.B)	52 81 1291 45		cnd	366,5	366,5	366,5	366,5	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden (ex-fonds 66.03.B)
Intérêts d'un emprunt consenti par l'I.N.C.A. (ex-fonds 66.03.B)	52 81 2101 79 C		fon	143,5	143,5	143,5	143,5	Rente op een door het N.I.L.K. toegestane lening (ex-fonds 66.03.B)
Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux (ex-fonds 66.03.B)	52 81 5140 14		fon	103,7	103,7	103,7	103,7	Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren- ziektenbestrijding (ex-fonds 66.03.B)
Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux (ex-fonds 66.03.B)	52 81 5141 15		cnd	35,3	35,3	35,3	35,3	Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren- ziektenbestrijding (ex-fonds 66.03.B)
Amortissement d'un emprunt consenti par l'I.N.C.A. (ex-fonds 66.03.B)	52 81 9101 95		fon	184,2	184,2	184,2	184,2	Aflossing van een door het N.I.L.K. toegestane le- ning (ex-fonds 66.03.B)
Totaux pour le programme 8			cnd fon	442,7 : 699,2 :	348,0 : 1413,9 :	442,7 : 699,2 :	348,0 : 1413,9 :	Totalen voor het programma 8
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : (4=3-fon)				87,1	87,1	87,1	87,1	- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991
Totaux pour la division organique 52			cnd ana cnd fon	1 257,1 : 6,5 : 699,2 :	334,7 : 6,2 : 1413,9 :	1 257,1 : 16,3 : 699,2 :	334,7 : 6,2 : 1413,9 :	Totalen voor de organisatie-afdeling 52
			tot ana	1 962,8 : 6,2 :	1748,6 : 6,2 :	1 972,6 : 6,2 :	1751,9 : 6,2 :	

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités	DO PA AB OA PA BA	CD I	CRP	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten	Crédits d' ordonnancement Ordonnancingskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	
Allocations de base				Voté : Ajuste- : Goedge- :ment : Aange- keurd : Aanpass: past	Voté : Ajuste- : Goedge- :ment : Aange- keurd : Aanpass: past	ks	
DIVISION 53							
ADMINISTRATION DES SERVICES ECONOMIQUES							
0 Programme de subsistance. 01 Dépenses de personnel						AFDELING 53	
Rémunérations et allocations généralement quel- conques ainsi que les primes de l'assurance "soins de santé" à souscrire par le Ministre des Affaires étrangères : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	53 01 1103 37 71	cnd ana		297,6 : 9,8 : 307,4 : 0,6 : 0,6	297,6 : 9,8 : 307,4 : 0,6 : 0,6	0 Bestaansmiddelenprogramma. 01 Personeelsuitgaven	
- Personnel autre que statutaire	53 01 1104 38 72	cnd ana		72,3 : -7,6 : 64,7 : 1,9 : 1,9	72,3 : -7,6 : 64,7 : 1,9 : 1,9	Bezoldigingen en allerhande toelagen evenals de premies voor de verzekering "gezondheidszorgen" af te sluiten door de Minister van Buitenlandse Za- ken : - Vast en stagedoend statutair personeel	
Dépenses diverses de service social	53 01 1105 39	cnd		1,1 : : 1,1	1,1 : : 1,1	- Ander dan statutair personeel	
Remboursement des coupons gratuits accordés à des agents du Service de la Pêche maritime	53 01 1106 40	cnd		0,1 : : 0,1	0,1 : : 0,1	Alterhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	
02 Frais de fonctionnement						Terugbetaling van de kosteloze reisbiljetten ver- teend aan personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij	
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	53 02 1201 47	cnd		56,9 : : 56,9	56,9 : : 56,9	02 Werkingskosten	
Loyer des biens immobiliers	53 02 1206 52	cnd		35,5 : : 35,5	35,5 : : 35,5	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	53 02 1207 53	cnd		1,3 : : 1,3	1,3 : : 1,3	Huur van onroerende goederen	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles	53 02 7401 39 I	cnd		8,0 : : 8,0	8,0 : : 8,0	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten	
						Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	

AFDELING 53

BESTUUR DER ECONOMISCHE DIENSTEN

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten	Crédits d' ordonnancement Ordonneringskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties	
				Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past ks			
03 Autres dépenses de fonctionnement						03 Andere werkingskosten	
Avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant à l'Etat solidées à l'intervention d'agents des services à l'étranger	53 03 0350	78	cnd	0,5 :	0,5 :	Permanente voorschotten met het oog op de betaling van de uitgaven ten laste van de Staat vereffend door tussenkomst van ambtenaren van de diensten in het buitenland	
Totaux pour le programme 0			cnd ana	473,3 : 2,2 : 475,5 2,5 : 2,5 vjr	473,3 : 2,2 : 475,5 2,5 : 2,5 vjr	Totaal voor het programma 0	
1 Politique économique agricole. 10 Aide à la Pêche maritime						1 Landbouweconomische politiek. 10 Steun aan de Zeevisserij	
Achat de matériel spécial et frais techniques pour le Service de la Pêche maritime	53 10 1254	75	cnd	0,1 :	0,1 :	Aankoop van speciaal materieel en technische kosten voor de Dienst voor de Zeevisserij	
Primes pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche	53 10 3250	34	cnd	0,3 :	0,3 :	Premies voor het houden, door de reders, van een boekhouding waaruit het rendement van hun vangsten blijkt	
Allocations pour résoudre le problème des équipages dans la pêche maritime	53 10 3350	37 71	cnd ana	8,5 : -0,1 : 8,4 0,1 :	8,5 : -0,1 : 8,4 0,1 :	Toelagen tot oplossing van het bemanningsprobleem in de zeevisserij	
Aide pour l'amélioration des installations et du matériel à bord des bateaux de pêche	53 10 5150	91	cnd	5,0 :	5,0 :	Steun voor de verbetering van de inrichtingen en van het materieel aan boord van de vissersvaartuigen	
12 Subvention à l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture						12 Toelage aan de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw	
Subvention à l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture en vue de couvrir ses dépenses administratives (arrêté royal du 10 novembre 1967) (Crédit à mettre à la disposition de l'O.B.E.A. par décision du Ministre ou du Secrétaire d'Etat ayant l'Agriculture dans ses attributions)	53 12 3255	57 P	cnd	75,0 :	75,0 :	Toelage aan de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw teneinde zijn administratieve kosten te dekken (koninklijk besluit van 10 november 1967) (krediet ter beschikking te stellen van de B.O.B.L. bij beslissing van de Minister of de Staatssecretaris die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft)	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	CRP	Crédits d'engagement Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keur : Aanpass : past			Crédits d'ordonnancement Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keur : Aanpass : past			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallicaties
				Voté	Ajuste- ment	Ajusté past	Voté	Ajuste- ment	Ajusté past		
13 Préfinancement des dépenses au titre de F.E.O.G.A.-garantie											13 Voorfinanciering van de uitgaven uit hoofde van het E.O.G.F.L.-garantie
Intérêts relatifs à la mobilisation des moyens fi- nanciers destinés aux organismes de paiement en application de l'article 4 du règlement (C.E.E.) n° 729/70	53 13 2102 77 C	cnd			300,0	300,0		300,0		ngk	Rente voor de ter beschikking stelling van de fi- nanciële middelen bestemd voor de betaalorganen in toepassing van artikel 4 van verordening (E.E.G.) nr. 729/70
14 Frais de fonctionnement Office national du Lait											14 Werkingskosten Nationale Zuiveldienst
Participation dans les frais d'administration et de fonctionnement de l'Office national du Lait (O.N.L.) (Sur décision du Ministre ou du Secrétaire d'Etat ayant l'Agriculture dans ses attributions)	53 14 4157 07 P	cnd		217,8		217,8	217,8			ngk	Deelneming in de kosten van beheer en werking van de Nationale Zuiveldienst (N.Z.D.) (Bij beslissing van de Minister van of Staatssecretaris die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft)
18 Aide aux pays d'Europe de l'Est											18 Hulp aan Oosteuropese landen
Aide nationale à des projets à réaliser en Pologne dans le domaine de l'Agriculture	53 18 3401 63	cnd			7,5	7,5		7,5		ngk	Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Polen, op het gebied van de Landbouw
Aide nationale à des projets à réaliser en Hongrie dans le domaine de l'Agriculture	53 18 3402 64	cnd			8,4	8,4		8,4		ngk	Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Hongarije, op het gebied van de Landbouw
Aide nationale à des projets à réaliser en Tché- coslovaquie dans le domaine de l'Agriculture	53 18 3403 65	cnd			8,7	8,7		8,7		ngk	Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Tsjechoslowakije, op het gebied van de Landbouw
Aide nationale à des projets à réaliser en Yougos- lavie dans le domaine de l'Agriculture	53 18 3404 66	cnd			6,5	6,5		6,5		ngk	Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Joegoslavië, op het gebied van de Landbouw
Aide nationale à des projets à réaliser en Bulga- rie dans le domaine de l'Agriculture	53 18 3405 67	cnd			2,8	2,8		2,8		ngk	Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Bulgarije, op het gebied van de Landbouw
Aide nationale à des projets d'investissement à réaliser en Pologne dans le domaine de l'Agricul- ture	53 18 5301 23	cnd			4,4	4,4		4,4		ngk	Nationale hulp voor investeringsprojecten te ver- wezenlijken in Polen op het gebied van de Landbouw
Aide nationale à des projets d'investissement à réaliser en Hongrie dans le domaine de l'Agricul- ture	53 18 5302 24	cnd			10,4	10,4		10,4		ngk	Nationale hulp voor investeringsprojecten te ver- wezenlijken in Hongarije op het gebied van de Landbouw

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CD	I	CRP	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
							Voté Goedge- keurd	:Ajuste- ment	:Aangepast	Voté Goedge- keurd	:Ajuste- ment	:Aangepast	
Aide nationale à des projets d'investissement à réaliser en Tchécoslovaquie dans le domaine de l'Agriculture	53 18	5303	25				7,0		7,0	7,0		7,0	ngk Nationalaالهulp voor investeringsprojecten te verwezenlijken in Tsjechoslovakije op het gebied van de Landbouw
Aide nationale à des projets d'investissement à réaliser en Yougoslavie dans le domaine de l'Agriculture	53 18	5304	26				4,5		4,5	4,5		4,5	ngk Nationalaالهulp voor investeringsprojecten te verwezenlijken in Joegoslavië op het gebied van de Landbouw
Aide nationale à des projets d'investissement à réaliser en Bulgarie dans le domaine de l'Agriculture	53 18	5305	27				2,0		2,0	2,0		2,0	ngk Nationalaالهulp voor investeringsprojecten te verwezenlijken in Bulgarije op het gebied van de Landbouw
Totaux pour le programme 1							306,7	362,1	668,8	306,7	362,1	668,8	Totaal voor het programma 1
2 Promotion de l'écoulement des produits agricoles, horticoles et de la pêche maritime. 20 Frais de fonctionnement de l'O.N.D.A.H.							0,1		0,1	0,1		0,1	ngk 2 Bevordering van afzet van landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten. 20 Werkingskosten van de N.D.A.L.T.P.
Dotation à l'Office national des Débouchés agricoles et horticoles (O.N.D.A.H.) pouvant être mise à sa disposition, sous forme d'avances, par le Ministre ou le Secrétaire d'Etat ayant l'Agriculture dans ses attributions	53 20	4152	56	P			446,5		446,5	446,5		446,5	ngk Dotatie aan de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten (N.D.A.L.T.P.) die, in de vorm van voorschotten, te zijner beschikking kan worden gesteld door de Minister of de Staatssecretaris die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft
21 Promotion O.N.D.A.H.													21 Promotie N.D.A.L.T.P.
Dotation à l'Office national des Débouchés agricoles et horticoles (O.N.D.A.H.) pouvant être mise à sa disposition, sous forme d'avances, par le Ministre ou le Secrétaire d'Etat ayant l'Agriculture dans ses attributions	53 21	4152	65	P			130,0	5,0	135,0	130,0	5,0	135,0	ngk Dotatie aan de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten (N.D.A.L.T.P.) die, in de vorm van voorschotten, te zijner beschikking kan worden gesteld door de Minister of de Staatssecretaris die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft
Totaux pour le programme 2							576,5	5,0	581,5	576,5	5,0	581,5	Totaal voor het programma 2

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I sc	CRP	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonneringskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties	
				Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past	Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past	ks	
3 Contrôle des matières premières pour l'agriculture.						3 Controle op de grondstoffen voor de landbouw.	
FONDS ORGANIQUE :						ORGANIEK FONDS :	
FONDS PHYTOPHARMACEUTIQUE (ancien article 66.08.C)						FYTOFARMACEUTISCH FONDS (oud artikel 66.08.C)	
- Solde au 1er janvier 1991	(1)			14,1	14,1	- Saldo op 1 januari 1991	
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)			15,5	15,5	- Totaal ontvangsten van het lopende jaar	
- Désaffectation de moyens	(2°°)			-0,5	-0,5	- Désaffectatie van middelen	
- Disponible en 1991	(3=1+2)			29,1	29,1	- Beschikbaar in 1991	
30 Dépenses spécifiques des laboratoires d'analyse de l'Etat						30 Specifieke uitgaven van de Rijksontledingslaboratoria	
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services y compris les dépenses spécifiques des laboratoires d'analyses de l'Etat	53 30 1201 08		cnd	3,6	3,6	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met inbegrip van de specifieke uitgaven van de Rijksontledingslaboratoria	
Dépenses de toute nature en rapport avec le contrôle d'utilisation d'hormones sur les animaux vivants	53 30 1234 41		cnd	6,0	6,0	Uitgaven van diverse aard in verband met de controle op het gebruik van hormonen bij levende dieren	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	53 30 7401 97 I		cnd	1,5	1,5	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
31 Frais de fonctionnement						31 Werkingskosten	
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	53 31 3481 66		cnd	0,1	0,1	Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland	
32 Agréation et étude des propriétés des produits phytopharmaceutiques						32 Erkenning en studie van de eigenschappen van fytofarmaceutische producten	
Dépenses de toute nature en rapport avec l'agrément et l'étude des propriétés des produits phytopharmaceutiques (ex-fonds 66.08.C)	53 32 1257 82		fon	20,0	20,0	Uitgaven van diverse aard in verband met de erkenning en de studie van de eigenschappen van fytofarmaceutische producten (ex-fonds 66.08.C)	
Totaux pour le programme 3			cnd fon	11,2 : 7,0 : 20,0 : : 9,1 : 5,0 : :	11,2 : 7,0 : 20,0 : : 9,1 : 5,0 : :	Totaal voor het programma 3	
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : .	(4=3-fon)					- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991	

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CRP I sc	Crédits d'engagement Voté : Ajuste- ment : Aange- keurd : Aanpass: past	Crédits d'ordonnancement Voté : Ajuste- ment : Aange- keurd : Aanpass: past	Organisme-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallooties		
4 Actions du Fonds agricole et du Fonds d'investi- tissement agricole.					4 Acties van het Landbouwfonds en van het Land- bouw investeringsfonds.		
FONDS ORGANIQUE :					ORGANIEK FONDS :		
FONDS AGRICOLE (ancien article 60.03.B)					LANDBOUWFONDS (oud artikel 60.03.B)		
- Solde au 1er janvier 1991	(1)		27,4 :	86,0 :	- Saldo op 1 januari 1991		
- Total des recettes de l'année en cours .	(2°)		629,0 :	629,0 :	- Totaal ontvangsten van het lopende jaar		
- Disponible en 1991	(3=1+2)		656,4 :	656,4 :	- Beschikbaar in 1991		
40 Fonds agricole					40 Landbouwfonds		
Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers (ex-fonds 60.03.B)	53 40 1255 55	fon	9,0 :	9,0 :	Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden (ex-fonds 60.03.B)		
Groupements de producteurs (ex-fonds 60.03.B)	53 40 3256 19	crd	45,0 :	11,8 :	Productenverenigingen (ex-fonds 60.03.B)		
Mesures d'accompagnement relatives à l'introduc- tion d'une comptabilité ainsi qu'au démarrage de groupements, services et autres actions destinées à plusieurs exploitations (ex-fonds 60.03.B)	53 40 3257 20	fon	156,0 :	156,0 :	Begeleidende maatregelen met betrekking tot de in- voering van een boekhouding en tot de oprichting van samenwerkingsverbanden, diensten en voorzie- ningen die voor verscheidene bedrijven bestemd zijn (ex-fonds 60.03.B)		
Mesures spécifiques en faveur de l'agriculture des régions défavorisées (ex-fonds 60.03.B)	53 40 3258 21	fon	361,2 :	361,2 :	Specifieke steun voor de landbouw in probleem- gebieden (ex-fonds 60.03.B)		
Mesures spécifiques en faveur de l'agriculture des régions défavorisées (ex-fonds 60.03.B)	53 40 3259 22	crd	99,2 :	99,2 :	Specifieke steun voor de landbouw in probleem- gebieden (ex-fonds 60.03.B)		
Actions agricoles nationales des programmes de développement rural (ex-fonds 60.03.B)	53 40 3260 23	fon	65,0 :	65,0 :	Nationale acties met betrekking tot de landbouw in het kader van de programma's voor plattelandsont- wikkeling (ex-fonds 60.03.B)		
Cessation de l'activité agricole (ex-fonds 60.03.B)	53 40 3261 24	crd	43,5 :	65,0 :	Bedrijfsbeëindiging in de landbouw (ex-fonds 60.03.B)		

- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 :	(4=3-fon)	12,2	86,0	98,2
- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991 :		12,2	86,0	98,2

(en millions de francs)							(in miljoenen frank)										
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base			DO OA	PA PA	AB BA	CRP CD	I I	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties		
									Voté Goedge- keurd	:Ajuste- ment	:Aange- past	Voté Goedge- keurd	:Ajuste- ment	:Aange- past	ks		
DIVISION 54			AFDELING 54														
ADMINISTRATION DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (PO- LITIQUE SCIENTIFIQUE)			BESTUUR VOOR LANDBOUWKUNDIG ONDERZOEK (METEN- SCHAPSBELEID)														
1 R. & D. dans le cadre national.- Problèmes ur- gents, recherches contractuelles et vulgarisa- tion.			1 R. & D. op nationaal vlak.- Dringende proble- men, contractueel onderzoek en vulgarisatie.														
10 Stations de recherches libres			10 Vrije proefstations														
Subventions aux stations de recherches libres.- Subvention à la Société royale de botanique de Belgique.- Indemnisation des pertes subies lors de recherches.- Droits de participation et d'affilia- tion à des sociétés nationales à caractère scien- tifique			54	10	3201	12	R	cnd	3,9			3,9			3,9	ngk	Toelagen aan vrije proefstations.- Toelage aan de "Société royale de botanique de Belgique".- Ver- goedingen voor verliezen ten gevolge van proefne- mingen.- Bijdragen voor deelneming aan en aanslui- ting bij nationale verenigingen met wetenschappe- lijk karakter
11 Problèmes scientifiques			54	11	1245	05	R	cnd	177,4			177,4			177,4	ngk	11 Wetenschappelijke problemen
Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques urgents entrepris par des groupes de travail et des centres d'étude ou de recherche privés et avec l'étude de problèmes urgents d'économie agricole																	Uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen onder- nomen door werkgroepen of door private studie- of onderzoekcentra en met dringende landbouweconomi- sche problemen
12 Subventions I.R.S.I.A.			54	12	4140	96	R	cnd	807,0			807,0			807,0	ngk	12 Subsidies I.W.O.N.L.
Subventions à l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (I.R.S.I.A.): dépenses de fonction- nement et subventions aux recherches																	Subsidie aan het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (I.W.O.N.L.): werkingskosten en toelagen voor het onderzoek
13 Participation à des foires			54	13	1241	19	R	cnd	0,9			0,9			0,9	ngk	13 Deelneming aan jaarbeurzen
Participation à des foires, concours et expo- sitions																	Deelneming aan jaarbeurzen, prijskampen en ten- toonstellingen
Totaux pour le programme 1								cnd	989,2			989,2			989,2	ngk	Totaal voor het programma 1

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I sc	Crédits d'engagement Votés Goedge- keurd			Crédits d'ordonnement Votés Goedge- keurd			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallicaties
				:Ajuste- ment :Aanpass:	:Ajusté ment :Aange- past	:Ajuste- ment :Aanpass:	:Ajusté ment :Aange- past	:Ajuste- ment :Aanpass:	:Ajusté ment :Aange- past	
2 R. & D. dans le cadre international.- Réunions d'étude et collaboration internationale. 21 Réunions d'étude										2 R. & D. op internationaal vlak.- Studieverga- deringen en internationale samenwerking. 21 Studiebeijeenkomsten
Frais de toute nature pour des réunions d'étude	54 21 1243	93 R	cnd	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	Onkosten van alle aard voor studiebijeenkomsten
22 Echanges internationaux										22 Internationale uitwisselingen
Frais de toute nature en rapport avec la colla- boration aux échanges scientifiques internationaux	54 22 1244	06 R	cnd	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	Onkosten van alle aard in verband met de medewer- king aan internationale wetenschappelijke uitwis- selingen
23 Organisations internationales diverses										23 Diverse internationale organisaties
Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations inter- nationales à l'étranger	54 23 3481	21 R	cnd	7,7	7,7	7,7	7,7	7,7	7,7	Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van di- verse internationale organisaties in het buiten- land
Totaux pour le programme 2			cnd	10,3	10,3	10,3	10,3	10,3	10,3	Totalen voor het programma 2
3 Dotations aux établissements scientifiques de l'Etat et assimilés. 31 Dépenses de personnel										3 Dotaties aan wetenschappelijke rijksinstel- lingen en gelijkgestelden. 31 Personeelsuitgaven
Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	54 31 1103	43 R	cnd ana	809,1	824,8	809,1	824,8	15,7	824,8	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel
- Personnel autre que statutaire	54 31 1104	44 R	cnd ana	124,7	121,4	124,7	121,4	-3,3	121,4	- Ander dan statutair personeel
Dépenses diverses de service social	54 31 1105	45 R	cnd	4,9	4,9	4,9	4,9	2,6	2,6	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon
32 Frais de fonctionnement										32 Werkingskosten
Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services y compris les dépenses de consommation spécifiques des établissements et stations de recherche scientifique	54 32 1201	53 R	cnd	230,5	227,0	230,5	227,0	-3,5	227,0	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- same goederen en van diensten met inbegrip van de specifieke consumptieuitgaven van de instellingen en stations voor wetenschappelijk onderzoek

(en millions de francs)				(in miljoenen frank)			
Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD I CRP	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancingskredieten	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basissallocaties		
			Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past ks	Voté : Ajuste- : Ajusté Goedge- : ment : Aange- keurd : Aanpass : past ks			
Loyer des biens immobiliers	54 32 1206 58 R 92	cnd ana	109,9 : 16,7 : 126,6 : 6,7 : 6,7	109,9 : 16,7 : 126,6 : 6,7 : 6,7	Huur van onroerende goederen	ngk vjr	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	54 32 1207 59 R	cnd	7,3 : : 7,3	7,3 : : 7,3	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	ngk	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	54 32 7401 45 RI 79	cnd ana	58,3 : : 58,3 : 0,7 : 0,7	58,3 : : 58,3 : 0,7 : 0,7	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	ngk vjr	
33 Autres dépenses relatives au fonctionnement					33 Andere werkingsuitgaven		
Champs expérimentaux agricoles: Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles et avec les expérimentations dans le domaine de l'élevage, du génie rural et de la pêche maritime	54 33 1242 06 R	cnd	19,1 : : 19,1	19,1 : : 19,1	Landbouwproefvelden: Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van landbouw- en tuinbouwproefvelden en met onderzoeken op het gebied van de veeteelt, de landbouwtechniek en de zeevisserij	ngk	
Stations de recherches: Dépenses de toute nature en rapport avec l'inspection du rejet des déchets en mer	54 33 1246 10 R	cnd	3,1 : : 3,1	3,1 : : 3,1	Proefstations: Uitgaven van alle aard in verband met de monitoring van het storten van afvalstoffen in zee	ngk	
Travaux de calcul et de dépouillement mécanographiques	54 33 1280 44 R	cnd	4,0 : : 4,0	4,0 : : 4,0	Mechanografische berekenings- en opnemingswerken	ngk	
Constructions, travaux d'aménagement et équipement fixe pour les établissements scientifiques	54 33 7340 90 RI	crd	49,0 : : 49,0	49,0 : : 49,0	Constructies, inrichtingswerken en vaste uitrusting voor de wetenschappelijke inrichtingen	gkr	
Totaux pour le programme 3		cnd ana crd	1 370,9 : 25,6 : 1 396,5 : 11,2 : 11,2 49,0 : : 49,0	1 370,9 : 25,6 : 1 396,5 : 11,2 : 11,2 49,0 : : 49,0	Totaal voor het programma 3	ngk vjr gkr	
Totaux pour la division organique 54		cnd ana crd	2 370,4 : 25,6 : 2 396,0 : 11,2 : 11,2 49,0 : : 49,0	2 370,4 : 25,6 : 2 396,0 : 11,2 : 11,2 49,0 : : 49,0	Totaal voor de organisatie-afdeling 54	ngk vjr gkr	
		tot ana	2 419,4 : 25,6 : 2 445,0 : 11,2 : 11,2	2 419,4 : 23,2 : 2 442,6 : 11,2 : 11,2		tot vjr	
		cnd ana	6 446,7 : 1232,3 : 7 679,0 : 30,2 : 30,2	6 446,7 : 1232,3 : 7 679,0 : 30,2 : 30,2		ngk vjr	
		crd fon	4 234,0 : -53,8 : 4 180,2 : 1 363,4 : 1413,9 : 2 777,3	4 203,1 : -74,4 : 4 128,7 : 1 363,4 : 1413,9 : 2 777,3		gkr fon	
		tot ana	12 044,1 : 2592,4 : 14 636,5 : 30,2 : 30,2	12 013,2 : 2571,8 : 14 585,0 : 30,2 : 30,2		tot vjr	
cnd + crd + fon							ngk + gkr + fon
31 MINISTERE DE L'AGRICULTURE.					31 MINISTERIE VAN LANDBOUW.		